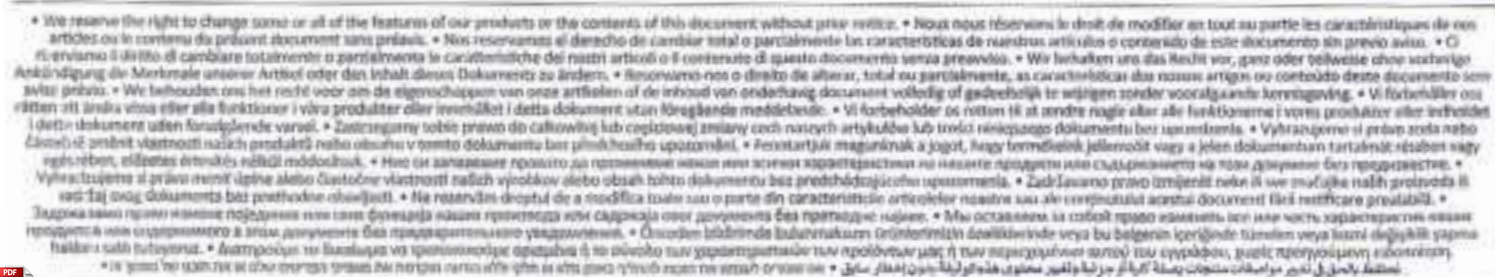
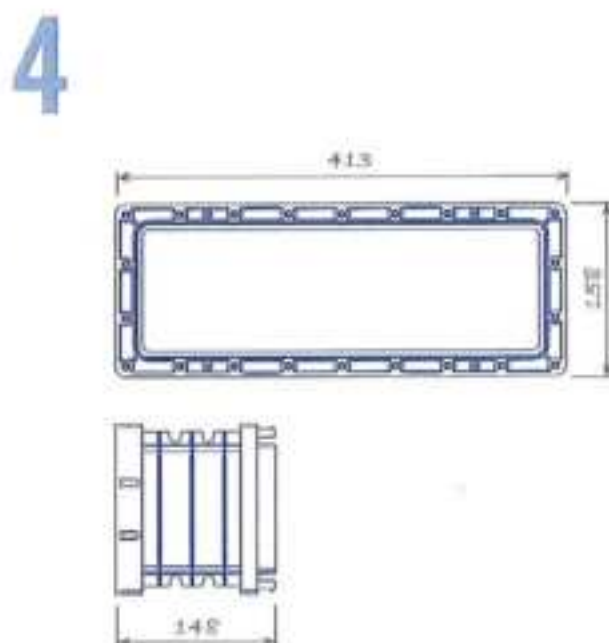
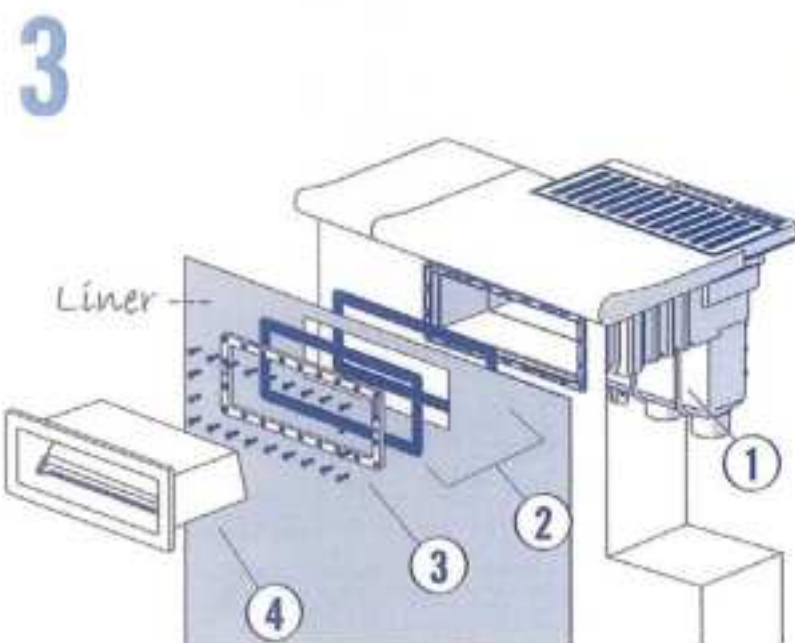
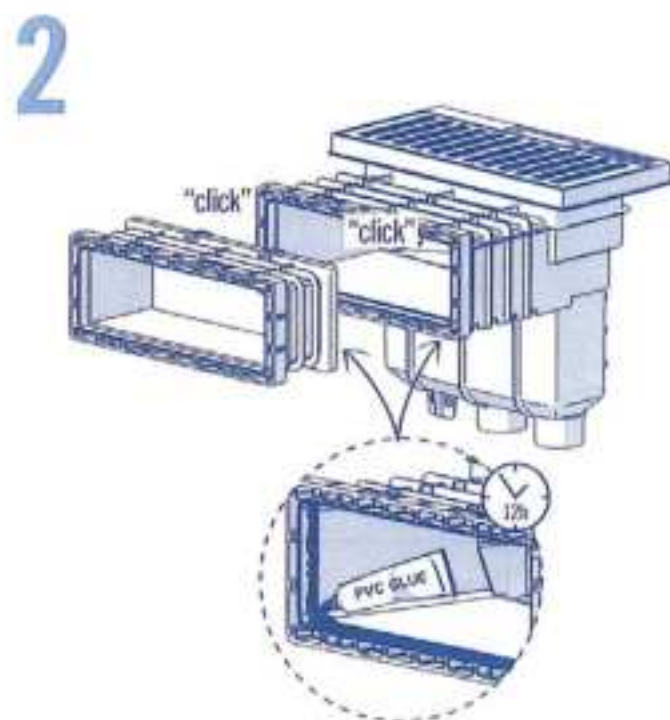
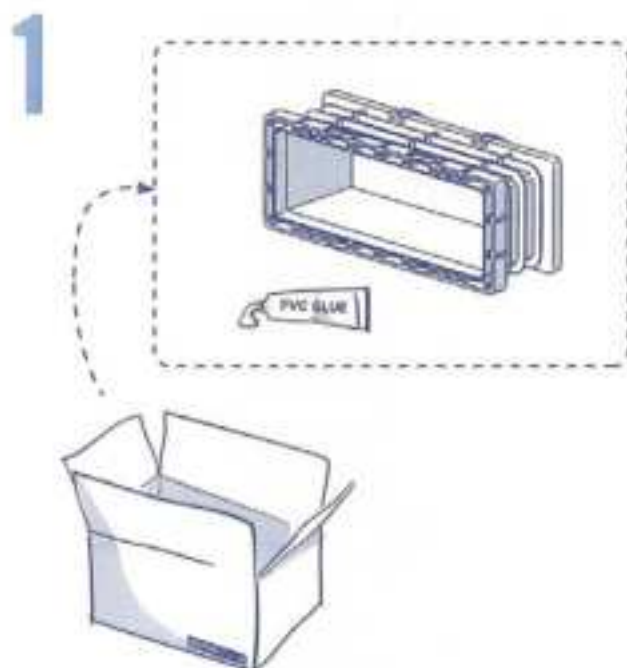
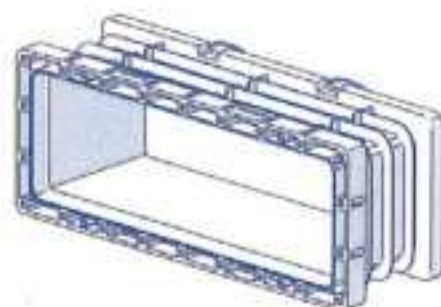


מחבר: ד"ר חגית גורן	HE
עורך: ד"ר חגית גורן	AR



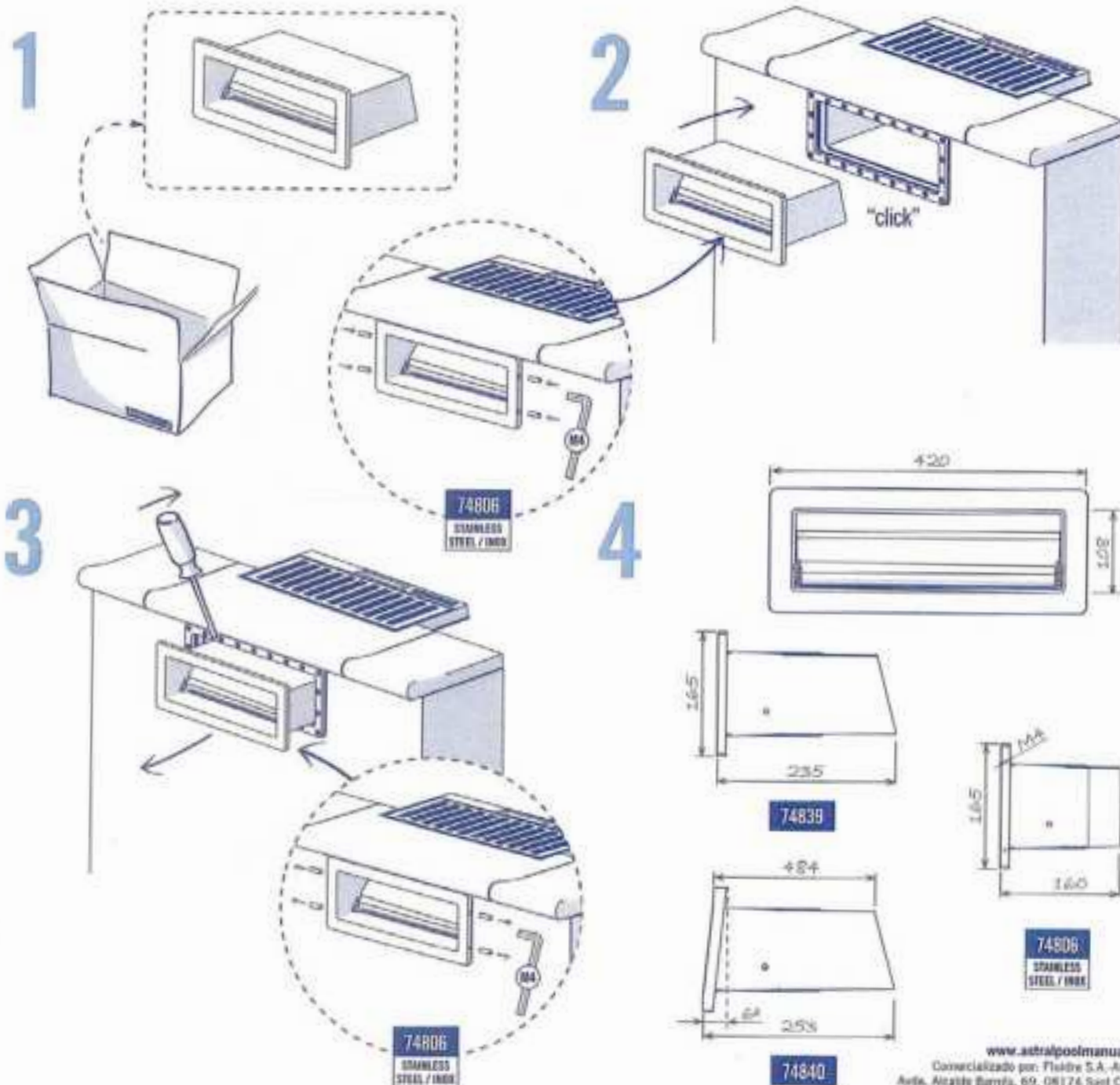
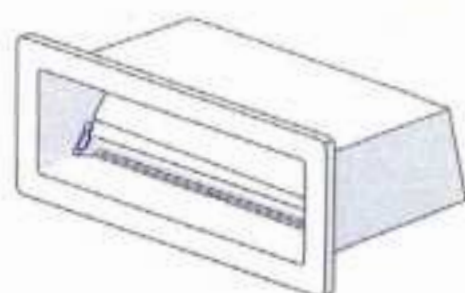
EN INSTALLATION AND MAINTENANCE MANUAL
 FR MANUEL D'INSTALLATION ET DE MAINTENANCE
 ES MANUAL DE INSTALACIÓN Y DE MANTENIMIENTO
 IT MANUALE DI INSTALLAZIONE E MANUTENZIONE
 DE INSTALLATIONS- UND WARTUNGSANLEITUNG
 PT MANUAL DE INSTALAÇÃO E DE MANUTENÇÃO
 NL HANDLEIDING VOOR INSTALLATIE EN ONDERHOUD
 SV INSTALLATIONS- OCH UNDERHÅLLSHANDBOK
 DA INSTALLATIONS- OG VEDLIGEHOLDELSERMANUAL
 PL INSTRUKCJA INSTALACJI I KONSERWACJI
 CS NÁVOD K INSTALACI A ÚDRŽBĚ

HU TELEPÍTÉSI ÉS KARBANTARTÁSI ÚTMUTATÓ
 BG РУКОВОДСТВО ЗА МОНТАЖ И ПОДДРЪЖКА
 SK NÁVOD NA INŠTALÁCIU A ÚDRŽBU
 HR PRIRUČNIK ZA UGRADNJU I ODRŽAVANJE
 RO MANUAL DE INSTALARE ȘI ÎNȚETINERE
 SR УПУТСТВО ЗА УГРАДЊУ И ОДРЖАВАЊЕ
 RU РУКОВОДСТВО ПО УСТАНОВКЕ И ОБСЛУЖИВАНИЮ
 TR KURULUM VE BAKIM KILAVUZU
 EL ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ
 74841 74842
 74841 74842



EN INSTALLATION AND MAINTENANCE MANUAL
FR MANUEL D'INSTALLATION ET DE MAINTENANCE
ES MANUAL DE INSTALACIÓN Y DE MANTENIMIENTO
IT MANUALE DI INSTALLAZIONE E MANUTENZIONE
DE INSTALLATIONS- UND WARTUNGSANLEITUNG
PT MANUAL DE INSTALAÇÃO E DE MANUTENÇÃO
NL HANDLEIDING VOOR INSTALLATIE EN ONDERHOUD
SV INSTALLATIONS- OCH UNDERHÅLLSHANDBOK
DA INSTALLATIONS- OG VEDLIGEHOLDELSERMANUAL
PL INSTRUKCJA INSTALACJI I KONSERWACJI
CS NÁVOD K INSTALACI A ÚDRŽBĚ

HU TELEPÍTÉSI ÉS KARBANTARTÁSI ÚTMUTATÓ
BG РУКОВОДСТВО ЗА МОНТАЖ И ПОДДЪРЖКА
SK NÁVOD NA INŠTALACIU A ÚDRŽBU
HR PRIRUČNIK ZA UGRADNJU I ODRŽAVANJE
RO MANUAL DE INSTALARE ȘI ÎNTREȚINERE
SR УПУТСТВО ЗА УГРАДНУ И ОДРЖАВАЊЕ
RU РУКОВОДСТВО ПО УСТАНОВКЕ И ОБСЛУЖИВАНИЮ
TR KURULUM VE BAKIM KILAVUZU
EL ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ
HE מנחל התקנה ותחזוקה
AR دليل التركيب والصيانة



74839E201-01

www.astralpoolmanuals.com
Comercializado por: Fluidre S.A. - Astralpool
Avda. Alcalá Barrio, 69, 08174 Sant Cugat del
Valle, Barcelona (Spain) - www.astralpool.com
Made by NIF A-11092610

We reserve the right to change some or all of the features of our products or the contents of this document without prior notice. • Nous nous réservons le droit de modifier en tout ou partie les caractéristiques de nos articles ou le contenu du présent document sans préavis. • Nos riservamos el derecho de cambiar total o parcialmente las características de nuestros artículos o el contenido de este documento sin previo aviso. • Ci riserviamo il diritto di cambiare totalmente o parzialmente le caratteristiche dei nostri articoli o il contenuto di questo documento senza preavviso. • Wir behalten uns das Recht vor, ganz oder teilweise ohne vorherige Ankündigung die Merkmale unserer Artikel oder den Inhalt dieses Dokuments zu ändern. • Reservamo-nos o direito de alterar, total ou parcialmente, as características dos nossos artigos ou conteúdo deste documento sem aviso prévio. • We behouden ons het recht voor om de eigenschappen van onze artikelen of de inhoud van onderhavig document volledig of gedeeltelijk te wijzigen zonder voorafgaande kennisgeving. • Vi förbehåller oss rätten att ändra vissa eller alla funktioner i våra produkter eller innehållet i detta dokument utan föregående meddelande. • Vi forbeholder os retten til at ændre nogle eller alle funktioner i vores produkter eller indholdet i dette dokument uden forudgående varsel. • Zadržujemo si pravo do celokupitéj lub čiastočnej zmeny každého nášho produktu alebo obsahu tohto dokumentu bez predchádzajúceho upozornenia. • Fenntartjuk magunknak a jogot, hogy bármikor megváltoztassuk vagy a jelen dokumentum tartalmát részben vagy egészben, előzetes értesítés nélkül más módon. • Ние си запазваме правото да променяме всички или някои характеристики на нашите продукти или съдържанието на този документ без предварително уведомление. • Zadržavamo pravo izmjene uka li sve značajke naših proizvoda ili sadržaj ovog dokumenta bez prethodne obavijesti. • We riservam dreptul de a modifica toate sau o parte din caracteristicile articolelor noastre sau ale conținutului acestui document fără notificare prealabilă. • Запасаёмo право изменить все или некоторые признаки наших изделий или содержание этого документа без предварительного уведомления. • Мы сохраняем за собой право изменить все или часть характеристик наших продуктов или содержание этого документа без предварительного уведомления. • Zadržujemo si pravo do celokupitéj lub čiastočnej zmeny každého nášho produktu alebo obsahu tohto dokumentu bez predchádzajúceho upozornenia. • Zadržavamo pravo izmjene uka li sve značajke naših proizvoda ili sadržaj ovog dokumenta bez prethodne obavijesti. • Fenntartjuk magunknak a jogot, hogy bármikor megváltoztassuk vagy a jelen dokumentum tartalmát részben vagy egészben, előzetes értesítés nélkül más módon. • Ние си запазваме правото да променяме всички или някои характеристики на нашите продукти или съдържанието на този документ без предварително уведомление. • Zadržavamo pravo izmjene uka li sve značajke naših proizvoda ili sadržaj ovog dokumenta bez prethodne obavijesti. • Fenntartjuk magunknak a jogot, hogy bármikor megváltoztassuk vagy a jelen dokumentum tartalmát részben vagy egészben, előzetes értesítés nélkül más módon. • Ние си запазваме правото да променяме всички или някои характеристики на нашите продукти или съдържанието на този документ без предварително уведомление.

